

WYROK

Warszawa, 16 kwietnia 2025 roku

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodnicząca: Agnieszka Trojanowska

Protokolant: Oskar Oksiński

po rozpoznaniu na rozprawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej 31 marca 2025 r. przez wykonawcę Tarkett Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Oddział w Warszawie ul. Prosta 67 w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego Gminę Pszczyna Urząd Miejski w Pszczynie, ul. Rynek 2

Uczestnik po stronie zamawiającego:

wykonawca Eurocomplex spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa z siedzibą w Krzeszowicach, ul. Rynek 10A

orzeka:

1. uwzględnia odwołanie w całości oraz nakazuje zamawiającemu:

modyfikację wymogu sformułowanego w treści odpowiedzi na pytanie 1.1. z dnia 25 marca 2025 „Pytania i odpowiedzi (7).pdf” w brzmieniu: „Zamawiający w związku z tym wymaga aby nawierzchnia sportowa posiadała minimum 3 certyfikaty międzynarodowych związków sportowych (siatkówka FIVB, koszykówka FIBA, piłka ręczna EHF lub IHF), na następujący:

„Wykładzina musi posiadać minimum dwa, dowolne certyfikaty z niżej wymienionych certyfikatów Federacji Sportowych halowych gier zespołowych tj.:

a.certyfikat Federacji sportowej FIVB — (Międzynarodowego Związku Piłki Siatkowej) lub

b.EHF (Europejskiego Związku Piłki Ręcznej) lub

c.IHF (Światowy Związek Piłki Ręcznej) lub

d.FIBA — (Międzynarodowego Związku Piłki Koszykowej)”,

2. kosztami postępowania obciąża zamawiającego i

2.1. zalicza w poczet kosztów postępowania kwotę 10 000zł 00 gr (słownie: dziesięć tysięcy złotych zero groszy) uiszczoną przez odwołującego tytułem wpisu, kwotę 3 600 zł 00 gr (słownie: trzy tysiące sześćset złotych zero groszy) tytułem wydatków pełnomocnika odwołującego, kwotę 3 600 zł 00 gr (słownie: trzy tysiące sześćset złotych zero groszy) tytułem wydatków pełnomocnika zamawiającego,

2.2. zasądza od zamawiającego zwrot na rzecz odwołującego kwoty 13 600 zł. 00 gr (trzyście tysięcy sześćset złotych zero groszy) tytułem zwrotu uiszczonego wpisu i wydatków pełnomocnika odwołującego.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Zamówień Publicznych.

Przewodnicząca:

Sygn. akt KIO 1189/25

Uzasadnienie

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie podstawowym, którego przedmiotem jest: „BUDOWA SALI GIMNASTYCZNEJ W WIŚLE MAŁEJ” ogłoszono w Biuletynie Zamówień Publicznych nr 2025/BZP 00135840, 7 maj 2025 r.

W treści odpowiedzi na pytanie 1.1. z 25 marca 2025 „Pytania i odpowiedzi (7).pdf” zawarto żądanie, aby nawierzchnia sportowa Sali gimnastycznej posiadała m.in. certyfikat Federacji sportowej FIVB — (Międzynarodowego Związku Piłki Siatkowej).

31 marca 2025 r. wykonawca Tarkett Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Oddział w Warszawie ul. Prosta 67 wniósł odwołanie. Odwołanie zostało wniesione przez prezesa zarządu. Do odwołania dołączono dowód jego opłacenia oraz przekazania zamawiającemu.

Odwołujący zarzucił zamawiającemu naruszenie przepisów:

1) art. 99 ust. 4 ustawy w związku z art. 16 ustawy przez opisanie przedmiotu zamówienia w sposób, który utrudnia uczciwą konkurencję, z uwagi na postawienie wymogu, wskazującego na konieczność zastosowania produktu jednego producenta, co ogranicza konkurencję, podczas gdy taki opis przedmiotu zamówienia w świetle przedmiotu zamówienia jest nieuzasadniony, co powoduje oprócz nieuzasadnionego uprzywilejowania części wykonawców także wyeliminowanie innych wykonawców, w tym odwołującego,

zarzut alternatywny

2) art. 99 ust. 1 w zw. z art. 99 ust. 6 ustawy przez brak określenia kryteriów stosowanych w celu oceny równoważności. Wniósł o uwzględnienie odwołania w całości oraz nakazanie zamawiającemu:

1) Modyfikacji wymogu sformułowanego w treści odpowiedzi na pytanie 1.1. z dnia 25 marca 2025 „Pytania i odpowiedzi (7).pdf” w brzmieniu: „Zamawiający w związku z tym wymaga aby nawierzchnia sportowa posiadała minimum 3 certyfikaty międzynarodowych związków sportowych (siatkówka FIVB, koszykówka FIBA, piłka ręczna EHF lub IHF), na następujący:

Wykładzina musi posiadać minimum dwa, dowolne certyfikaty z niżej wymienionych certyfikatów Federacji Sportowych halowych gier zespołowych tj.:

a.certyfikat Federacji sportowej FIVB — (Międzynarodowego Związku Piłki Siatkowej) lub

b.EHF (Europejskiego Związku Piłki Ręcznej) lub

c.IHF (Światowy Związek Piłki Ręcznej) lub

d.FIBA — (Międzynarodowego Związku Piłki Koszykowej). ”

lub, w przypadku nieuwzględnienia zarzutu nr 1), wprowadzenie do opisu przedmiotu zamówienia kryteriów stosowanych w celu oceny równoważności

Ponadto o zasądzenie od zamawiającego na rzecz odwołującego kosztów postępowania odwoławczego.

Odwołujący wskazał, że ma interes w uzyskaniu zamówienia i we wniesieniu odwołania, ponieważ może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego powyżej wskazanych przepisów ustawy, w szczególności odwołujący może ponieść szkodę w rozumieniu art. 505 ust. 1 ustawy.

Odwołujący może ponieść szkodę polegającą na pozbawieniu go korzyści finansowych wynikających z możliwości uzyskania przez niego przedmiotowego zamówienia i w konsekwencji braku możliwości zawarcia umowy na realizację tego zamówienia, gdyż ze względu na treści SWZ odwołujący nie może obecnie złożyć oferty lub konkurować z innymi wykonawcami na zasadach rynkowych.

Zamawiający w dniu 25 marca 2025 r. zamieścił na stronie internetowej prowadzonego postępowania:

<https://pszczyzna.ezamawiajacy.pl/pn/pszczyzna/demand/notice/public/158766/details> odpowiedź na pytanie 1.1. „Pytania i odpowiedzi (7).pdf” dotyczące procedury, której przedmiotem jest: „BUDOWA SALI GIMNASTYCZNEJ W WIŚLI MAŁEJ”.

Zamieszczona odpowiedź na pytanie nr 1.1. zawiera jednak wymogi, które są niezgodne z przepisami obowiązującego prawa, w tym ustawy w zakresie następujących postanowień, objętych zarzutami odwołania:

Zamawiający w odpowiedzi na pytanie nr 1.1. z dnia 25 marca 2025 r. wskazał, że:

„Jednym z zasadniczych przeznaczeń sali, będzie jej wykorzystanie jako boiska do realizacji podstaw programowych nauczania z przedmiotu wychowanie fizyczne z zakresu tych właśnie dyscyplin sportu. Nie wdrażając się w szczegóły, zauważyć trzeba, że aktualnie obowiązująca podstawa programowa, określona Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 roku w sprawie podstawy programowej wychowania [...], obejmuje między innymi umiejętności ucznia do wykonywania i stosowania w grze technicznych i taktycznych elementów gier: koszykówki, piłki ręcznej i siatkówki, a także uczestnictwo w grach szkolnych i uproszczonych jako zawodnik. Zamawiający w związku z tym wymaga aby nawierzchnia sportowa posiadała minimum 3 certyfikaty międzynarodowych związków sportowych (siatkówka FIVB, koszykówka FIBA, piłka ręczna EHF lub IHF)”

Postawiony w ten sposób wymóg wyłącznie ogranicza konkurencję i pozwala na zaoferowanie tylko wykładziny Taraflex Evolution Firmy Gerflor.

Zgodnie z art. 16 pkt 1) ustawy, zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie podstawowym, co oznacza, że każdy zainteresowany wykonawca powinien mieć możliwość złożenia oferty w odpowiedzi na publiczne ogłoszenie o zamówieniu. W związku z tym, iż tryb ten jest w pełni otwartym, każde nieuzasadnione ograniczenie dostępu do zamówienia, wskutek zastosowania przez zamawiającego warunków zamówienia ograniczających możliwość złożenia oferty, należy według odwołującego uznać za niedopuszczalne.

Odwołujący podkreślił, że zgodnie z zasadą uczciwej konkurencji wyrażoną w art. 16 ust. 1 ustawy, minimalny opis przedmiotu zamówienia musi zostać tak sporządzony, aby wykonawcy zamierzający wziąć udział w postępowaniu mogli ze sobą realnie konkurować. W efekcie obowiązkiem zamawiającego jest sporządzenie opisu przedmiotu zamówienia w taki sposób, aby nie wskazywał na możliwość realizacji zamówienia wyłącznie przez konkretnego wykonawcę lub wyłącznie przy zastosowaniu konkretnego produktu.

Opisanie przedmiotu zamówienia w taki sposób, że możliwym jest wyłącznie zastosowanie konkretnego wyrobu czy też materiału stanowi wprost naruszenie art. 99 ust. 4 ustawy. Zgodnie z tym przepisem przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, w szczególności przez wskazanie znaków

towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów.

Cel regulacji z art. 99 ust. 4 ustawy można zdefiniować, posługując się motywem 74 preambuły dyrektywy klasycznej, gdzie wskazano, że „specyfikacje techniczne [opis przedmiotu zamówienia] powinny być opracowywane w taki sposób, aby uniknąć sztucznego zawężania konkurencji poprzez wymogi, które faworyzują konkretnego wykonawcę, odzwierciedlając kluczowe cechy dostaw, usług lub robót budowlanych oferowanych zwykle przez tego wykonawcę”.

Niedopuszczalne jest zatem w świetle art. 99 ust. 4 ustawy zaburzenie konkurencji pomiędzy wykonawcami, mające swoją genezę w przygotowanym opisie przedmiotu zamówienia, polegające albo na preferencji w opisie konkretnego wykonawcy lub produktu, albo na niemającym uzasadnienia wyeliminowaniu wykonawcy lub produktu. Przez niedopuszczalne preferowanie należy rozumieć wszystkie zabiegi, przy użyciu dowolnych sposobów opisu przedmiotu zamówienia, które w sposób nieuzasadniony preferują lub wprost wskazują na konkretnego wykonawcę lub konkretny produkt. Skutkiem takiego zapisu jest niemożność złożenia oferty zgodnej z tak sformułowanym opisem przedmiotu zamówienia przez innego wykonawcę niż preferowany lub zaproponowanie innego niż wskazany produkt.

W postępowaniu, którego dotyczy niniejsze odwołanie, odpowiedź na pytanie wskazuje na wymóg przedmiotowy, tj. posiadanie przez oferowaną wykładzinę sportową certyfikatu FIVB. Taki wymóg powoduje, że zamawiający wprost określa konkretny produkt, który jako jedyny może zostać zastosowany przez wykonawcę — wykładzinę sportową Taraflex Evolution marki Gerflor, bowiem jednym produktem na rynku podłóg sportowych, w stosunku do którego został wydany certyfikat FIVB jest podłoga sportowa Taraflex Evolution Firmy Gerflor i nie ma żadnej innej podłogi sportowej, która może zostać zaoferowana przez wykonawców w jej miejsce.

Wykonawca podkreślił, że konsekwencją zastosowania w opisie przedmiotu zamówienia konkretnego produktu, który nie posiada swojego odpowiednika jest zmuszenie każdego z wykonawców do zaoferowania jednego możliwego produktu, co w konsekwencji stanowi celowe faworyzowanie konkretnego rozwiązania. Prowadzi to wprost do wady opisu przedmiotu zamówienia, naruszając zakaz wynikający z art. 99 ust. 4 ustawy. Co ważne, do stwierdzenia nieprawidłowości w opisie przedmiotu zamówienia, a tym samym sprzeczności z prawem, wystarczy jedynie zaistnienie możliwości utrudniania uczciwej konkurencji poprzez zastosowanie określonych zapisów OPZ, niekoniecznie zaś realnego uniemożliwienia takiej konkurencji.

Zamawiający opisem przedmiotu zamówienia nie wykazał, że zastosowanie podłogi sportowej, w stosunku do której został wydany certyfikat FIVB, tj. produktu Taraflex Evolution marki Gerflor, uwzględnia uzasadnione potrzeb zamawiającego.

Zgodnie z dokumentami zamówienia zadaniem wykonawcy, z którym zostanie podpisana umowa o realizację zamówienia publicznego jest rozbudowa budynku Szkoły Podstawowej zlokalizowanego na ul. Sokola 10 w Wiśle Małej, o salę gimnastyczną z łącznikiem wraz z systemowymi trybunami (widownią) wraz z rozbórką istniejącego łącznika i hali namiotowej, ukształtowaniem terenu, w tym ciągów komunikacji pieszej łączące wejścia do budynków z istniejącymi utwardzeniami oraz niezbędną infrastrukturą techniczną, w tym budowę trzech podziemnych zbiorników przeciwpożarowych o łącznej pojemności 156 m³ zasilanych poprzez zestaw hydroforowo-pompowy.

W treści odpowiedzi na pytania na treści SWZ, zamawiający wskazał wprost cel tej modernizacji:

Jednym z zasadniczych przeznaczeń sali, będzie jej wykorzystanie jako boiska do realizacji podstaw programowych nauczania z przedmiotu wychowanie fizyczne z zakresu tych właśnie dyscyplin sportu. Odwołujący zauważył, że aktualnie obowiązująca podstawa programowa, określona Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 roku w sprawie podstawy programowej wychowania [...], obejmuje między innymi umiejętności ucznia do wykonywania i stosowania w grze technicznych i taktycznych elementów gier: koszykówki, piłki ręcznej i siatkówki, a także uczestnictwo w grach szkolnych i uproszczonych jako zawodnik.

Z powyższego jasno wynika, jaki charakter będzie miała sala gimnastyczna objęta przedmiotem zamówienia — będzie to sala na potrzeby dzieci, które w ramach zajęć wychowania fizycznego, będą realizowały jedynie podstawy programowe na poziomie szkoły podstawowej. Stąd też stawianie wymogów obejmujących certyfikację wykładzin sportowych umożliwiających rozgrywanie meczów na poziomie międzynarodowym jest zupełnie nieuzasadnione i służy wyłącznie ograniczeniu konkurencji w postępowaniu.

Co ważne, nawet Polski Związek Piłki Siatkowej, aby dopuścić nawierzchnię do rozgrywek na szczeblu I i II Ligi Piłki Siatkowej wymaga jedynie, aby nawierzchnia była: płaska, pozioma i jednorodna, koloru jasnego. Ponadto dopuszczenie do rozgrywek I lub II Ligi otrzymuje cała hala sportowa a nie podłoga sportowa. To właśnie cały obiekt, a nie podłoga musi spełniać szereg innych kryteriów takich jak np.: wysokość, wymiary pola gry, odpowiednią ilość miejsc i stref, odpowiedni osprzęt sportowy i zaplecze. W żadnych przepisach Polskiego Związku Piłki Siatkowej oraz Polskiej Ligi Siatkówki S.A nie jest zapisane, że podłoga sportowa jest kwalifikowana oddzielnie a także brak jest jakiegokolwiek wzmianki o obowiązkowej certyfikacji FIVB dla podłóg sportowych. W przypadku rozgrywek takich jak Mistrzostwa Świata,

Mistrzostwa Europy, Liga Światowa, których organizacje określonym krajom przyznaje FIVB (Międzynarodowa Federacja Piłki Siatkowej z siedzibą w Lozannie), gdzie każdy etap zawodów jest rozgrywany w innym państwie, takie zawody odbywają się na największych arenach sportowych z podłogami mobilnymi. Obiekty takie są zupełnie inaczej zaprojektowane niż sale gimnastyczne w szkołach i ocena ich przebiega jeszcze inaczej pod względem szeregu kryteriów niezwiązanych wyłącznie z podłogą sportową, klasyfikacja obejmuje również cały obiekt. W takim wypadku organizator, czyli FiVB może zażyczyć sobie nawierzchnię z własnym certyfikatem, na którą ma podpisana umowę sponsorską z producentem np. Gerflor. (Transmisje telewizyjne). Innymi słowy w Polsce nie ma obowiązku posiadania przez podłogę systemową lub nawierzchnię sportową certyfikatu FiVB w przypadku sal gimnastycznych, sal sportowych i hal widowiskowo sportowych, a wpisywanie takiego wymogu do opisu przedmiotu zamówienia jest bezpodstawne. Ponadto odwołujący podkreślił, że zastosowany zapis ma jedynie na celu ograniczenie konkurencji i nieuzasadnione preferowanie konkretnego produktu, wbrew zakazowi wskazanemu w ustawie. Postanowienie takie stanowi naruszenie art. 99 ust.4 ustawy. Przepis ten stanowi, że przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, w szczególności przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów. Odwołujący wskazał na wyrok KIO 1979/23 z 11 lipca 2023 r. Podkreślił, że w sprawie mamy do czynienia nie tylko z samą możliwością utrudnienia uczciwej konkurencji, ale także z jej rzeczywistym utrudnieniem.

Powołał także KIO 32/24, KIO 1959/23.

Odwołujący co najmniej uprawdopodobnił zakłócenie uczciwej konkurencji w przedmiotowym postępowaniu.

Tak więc, wprowadzenie do treści opisu przedmiotu zamówienia (odpowiedź na pytanie nr 1.1. z dnia 25 marca 2025 r.) żądania, aby nawierzchnia sali gimnastycznej została wykonana z wykładziny, która winna posiadać certyfikat Federacji sportowej FIVB, oznacza, że zamawiający opisał przedmiot zamówienia w sposób, który powoduje, że część wykonawców zostanie wyeliminowana z przedmiotowego postępowania, czym niewątpliwie naruszył art. 99 ust. 4 ustawy w związku z art. 16 ustawy.

Odwołujący przytoczył treść art. 99 ust. 1 i 6 ustawy. Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu, wprowadzając wymóg aby wykładzina sportowa posiadała certyfikat Federacji sportowej FIVB (Międzynarodowego Związku Piłki Siatkowej), opisał przedmiot zamówienia przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę tj. w sposób, o którym mowa w ust. 5 art. 99 ustawy. Tym samym zgodnie z brzmieniem art. 99 ust 6 ustawy, zamawiający winien wskazać w opisie przedmiotu zamówienia kryteria stosowane w celu oceny równoważności, czego zaniechał.

Pomimo powyższego w pkt 8.1. -8.7. rozdziału II SWZ wskazano wyłącznie:

8.1 Wymienione w jakiegokolwiek części dokumentacji (załącznik nr 6 do Specyfikacji Warunków Zamówienia SWZ): nazwy własne, marki wyrobów, materiałów, technologii nie są obligatoryjne dla wykonawców.

8.2 Wykonawca ma prawo do zaoferowania innych wyrobów, materiałów, technologii pod warunkiem zapewnienia parametrów technicznych co najmniej identycznych z parametrami określonymi w dokumentacji zamówienia lub wyższych.

8.3 Jeżeli dokumentacja stanowiąca załącznik nr 6 do SWZ wskazywałyby w odniesieniu do niektórych materiałów, wyrobów i technologii znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, źródła szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, w tym w szczególności podane zostały - nazwa własna materiału, wyrobu czy technologii, numer katalogowy lub producent, należy to traktować jako rozwiązanie przykładowe, określające standardy, wygląd oraz wymagania techniczne. 8.4 Wszelkie materiały, urządzenia i technologie, pochodzące od konkretnych producentów, określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały, urządzenia i technologie, aby spełnić wymagania stawiane przez zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia, nie mają na celu uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów.

8.5 Tak zastosowane zapisy są tylko w sytuacjach, gdy zamawiający nie był w stanie opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń - w tych wypadkach należy zawsze przyjąć sformułowanie - "lub równoważny"

8.6) Zastosowane przez wykonawcę materiały, wyroby i rozwiązania równoważne, muszą być co najmniej:

- o tej samej wytrzymałości i trwałości, o tym samym poziomie estetyki (wyroby),
- o parametrach technicznych opisanych w dokumentacji przetargowej,
- kompatybilne z istniejącą i projektowaną infrastrukturą,
- spełniać: te same funkcje, wymagania bezpieczeństwa konstrukcji, bhp i p. poż.,
- posiadać stosowne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie (atesty i aprobaty techniczne).

8.7 Wykonawca musi udowodnić zamawiającemu, że proponowany materiał, wyrób, technologia lub rozwiązanie jest

równoważne, przedstawiając np. wszelkie dokumenty, obliczenia, opinie etc. potwierdzające równoważność.

Wymaga podkreślenia, że za określenie kryterium stosowanego w celu oceny równoważności nie może być uznane zdanie: „(...) Zastosowane przez wykonawcę materiały, wyroby i rozwiązania równoważne, muszą być co najmniej:

- o tej samej wytrzymałości i trwałości, o tym samym poziomie estetyki (wyroby),

- o parametrach technicznych opisanych w dokumentacji przetargowej,

- kompatybilne z istniejącą i projektowaną infrastrukturą,

- spełniać: te same funkcje, wymagania bezpieczeństwa konstrukcji, bhp i p. poż.,

- posiadać stosowne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie (atesty i aprobaty techniczne).”

Oczywistym jest bowiem fakt, że produkt inny od opisanego w dokumentach zamówienia, nie będzie posiadał tych samych parametrów lub inne będzie zastawienie tych parametrów w ramach posiadania wymaganego certyfikatu.

Zgodnie z brzmieniem art. 99 ust 6 ustawy, to zamawiający winien wskazać w opisie przedmiotu zamówienia kryteria stosowane w celu oceny równoważności tj. wybrać i opisać te parametry które będą decydowały o uznaniu innego produktu za równoważonego dla wykładziny Taraflex Evolution marki Gerflor, w tym dopuszczających wykładzinę bez certyfikatu FIVB — (Międzynarodowego Związku Piłki Siatkowej).

Co równie istotne, zamawiający nie zdefiniował przedmiotowych środków dowodowych, które wykonawcy winni złożyć, chcąc zaoferować rozwiązanie równoważne. W treści SWZ zamawiający wskazał wyłącznie, że mają być to wszelkie dokumenty, obliczenia, opinie etc. potwierdzające równoważność, bez doprecyzowania o jakie dokumenty chodzi.

Powyższe stoi w sprzeczności z art. 106 ust. 1 ustawy, zgodnie z którym: „(...) Zamawiający wskazuje wymagane przedmiotowe środki dowodowe w ogłoszeniu o zamówieniu lub dokumentach zamówienia.” Jest to tym bardziej istotne, że zamawiający zrezygnował z możliwości uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych, zatem wykonawcy nie będą mieli żadnej szansy na ich złożenie, gdyby na etapie oceny ofert okazało się, że zdaniem zamawiającego, jakiś bliżej nieokreślony w SWZ przedmiotowy środek dowodowy nie został złożony.

Z uwagi na powyższe, w sytuacji braku uwzględnienia zarzutu nr 1, konieczne będzie wprowadzenie do opisu przedmiotu zamówienia kryteriów stosowanych w celu oceny równoważności oraz zdefiniowanie przedmiotowych środków dowodowych żądanych od Wykonawców zamierzających zaoferować rozwiązanie równoważne.

2 kwietnia 2025 r. zamawiający poinformował o wniesieniu odwołania.

3 kwietnia 2025 r. do postępowania odwoławczego po stronie odwołującego zgłosił się Eurocomplex spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa z siedzibą w Krzeszowicach, ul. Rynek 10A. Zgłoszenie zostało wniesione przez prezesa zarządu. Do zgłoszenia dołączono dowody jego przekazania stronom. Przystępujący wskazał, że ma interes w rozstrzygnięciu korzystnym dla odwołującego, gdyż zwiększy się wybór producentów wykładzin.

Przystępujący oświadczył, że ma interes prawny w uzyskaniu rozstrzygnięcia odwołania na korzyść odwołującego, ponieważ zgodnie z art. 16 ustawy zamawiający powinien przygotować i przeprowadzić postępowanie o udzielenie zamówienia m.in. w sposób, który zapewnia zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców. Określone przez zamawiającego wymagania dotyczące wykładziny bardzo zawężają zakres wyboru firm, które mogłyby zrealizować podłogę w sali. Jednocześnie zwiększa koszty wykonania usługi.

14 kwietnia 2025 r. zamawiający złożył odpowiedź na odwołanie wnosząc o jego odrzucenie na podstawie art. 528 pkt 2 ustawy z uwagi na brak interesu prawnego we wniesieniu odwołania, a w przypadku nie uwzględnienia tego wniosku o oddalenie odwołania w całości. W każdym przypadku o zasądzenie na jego rzecz kosztów postępowania. Nie jest sporne, że zamawiający wymaga minimum 3 certyfikatów międzynarodowych związków sportowych (FIVB, FIBA, EHB lub IHF) jednak jest co najmniej kilku producentów nawierzchni spełniających wymogi określone przez zamawiającego. Wniosek o odrzucenie odwołania zamawiający umotywował tym, że główny przedmiot zamówienia to roboty budowlane związane z wniesieniem sali gimnastycznej, zaś realizacja nawierzchni stanowi element prac wykończeniowych, nadto odbiór obiektu ma nastąpić 30 listopada 2026 r., a zatem odwołujący może uzyskać wymagany certyfikat FIVB, o ile jego produkt spełnia wymogi homologacyjne. Odwołujący dysponuje 2 certyfikatami (w tym jednym ważnym do czerwca 2025 r.) i nie dysponuje certyfikatem FIVB. Mimo to zamawiający uważa, że odwołujący ma dużo czasu, aby taki certyfikat uzyskać przed terminem rozpoczęcia dostaw nawierzchni. Odwołujący wedle wiedzy zamawiającego nie podejmuje kroków w celu uzyskania certyfikatu, co może zdaniem zamawiającego świadczyć, że jego produkt nie może przejść procesu certyfikacji FIVB. Wniosek o odrzucenie odwołania zamawiający umacnia faktem, że odwołujący nie podał numeru telefonu a w jego miejsce wpisał dane osoby fizycznej P.R..

W zakresie wniosku o oddalenie odwołania zamawiający podniósł, że w pkt. 8- 8.8, a w szczególności w pkt 8.7 opisał jego wymogi dotyczące równoważności, co należy rozumieć pod tym pojęciem i w jaki sposób wykonawca powinien wykazać równoważność produktów.

W ocenie zamawiającego wymaganiem dotyczącym certyfikatu FIVB nie ograniczył możliwości ubiegania się o zamówienie do produktu Taraflex Evolution Firmy Gerflor. Z ustaleń zamawiającego wynika, że aktualne regulacje homologacyjne z 2022 przewidują 3 rodzaje certyfikacji tj. dla produktów posiadających Certyfikat FIVB albo

posiadających certyfikat IVS Tested by FIVB albo Certyfikat FIVB Approved. Na dowód czego złożył Procedurę Homologacyjną z załącznikami w języku angielskim:

Wskazał, że na stronie internetowej FIVB dla nawierzchni sportowych:

a) Certyfikat FIVB TM posiada nawierzchnia Gerflor Taraflex

b) Certyfikat FIVB Approved posiadają nawierzchnie:

- **Gerflor** – Taraflex Recreation 60 & Tradisport

- **Gerflor** – Taraflex Performance

- **Gerflor** – Taraflex M Comfort

- **Gerflor** – Taraflex Evolution

- **Gerflor** – Taraflex Multi-Use, a

c) Certyfikat IVS Tested nawierzchnie:

- **Conica** – Conipur HG Pure (14+3MM)

- **Gerflor** DLW – Area elastic subfloor with an applied Gerflor DLW Sport Linoleum in 4mm

- **Gerflor** – Indoor: Sport Court Response

- **Gerflor** – Outdoor: Sport Court PowerGame+

- **Connor** – Neoshok

- **Mondo** – Elastiflex, Vinylsport M Combi, Vinylsport M Pro

- **Hikon** – Area-elastic Sports Hall Surface

- **ASB GlassFloor** – Sport Hall Surface

- **Enlio Sports International** – PVC Sports Flooring 7.0mm (9351/GL).

Na dowód czego złożył wydruk ze strony internetowej w języku obcym bez tłumaczenia. Wskazał, że według jego ustaleń co najmniej 2 producentów posiada oczekiwane w zamówieniu certyfikaty wszystkich związków sportowych (Gerflor, Mondo i (najprawdopodobniej) Enlio). Złożył certyfikat dla firmy Mondo w języku obcym bez tłumaczenia.

Zamawiający uważa, że jego wymagania są obiektywnie uzasadnione i niezbędne dla zapewnienia odpowiedniej jakości i wytrzymałości realizowanej inwestycji budowy Sali gimnastycznej, którą wykorzystywać będą nie tylko uczniowie, ale także kluby i stowarzyszenia sportowe różnych dyscyplin, w tym w szczególności siatkówki. Wskazał, że każda z federacji posiada niezależny system homologowania produktów pod kątem konkretnej dyscypliny sportowej. Zgłoszone przez producentów do certyfikacji produkty dopiero po przeprowadzeniu kontroli jakości, warunków materiałowych i spełniania norm międzynarodowych otrzymują jeden z certyfikatów danej federacji sportowej, co jest dla zamawiającego potwierdzeniem przydatności takiej nawierzchni do danego zastosowania i stanowi świadectwo dające gwarancję wysokiej jakości nawierzchni. Certyfikaty dla zamawiającego mają znaczenie użytkowe i techniczne, a nie marketingowe. Proces certyfikacji jest dobrowolny i dostępny dla wszystkich zainteresowanych podmiotów. Jest to częsty wymóg w postępowaniach. W ocenie zamawiającego pozwala na eliminację produktów niskiej jakości. Zamawiający wskazał, że jest prężnym ośrodkiem szkoleniowym dla siatkówki kobiet, a z gminy wywodzi się kilka reprezentantek kraju w tym sporcie. Standardy FIVB spełnia tylko hala sportowa powiatu pszczyńskiego (POSIR), a hala Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji nie posiada żadnych certyfikatów związków sportowych i czeka ją kapitalny remont, albo budowa zupełnie nowego miejskiego centrum sportowego. Uzyskanie obiektu spełniającego wszystkie wymogi SWZ jest zgodne z obiektywną potrzebą Gminy i jej mieszkańców. Siatkarki z drużyn przyjezdnych nie mogą w odpowiedni sposób trenować, a zamawiający planuje udostępnić obiekt komercyjnie w celu ograniczenia kosztów utrzymania obiektu i zmniejszenia obciążenia budżetu gminy. Kluby sportowe a także sportowcy amatorzy preferują wynajem obiektów z nawierzchnią odpowiadającą wymogom związków sportowych różnych dyscyplin sportowych. Sam obiekt budowanej Sali gimnastycznej jest pełnowymiarowy i spełnia wszystkie wymogi i standardy dla prowadzenia rozgrywek siatkówki, koszykówki i piłki ręcznej. Niegospodarne byłoby odstąpienie od certyfikacji dla samej nawierzchni, gdy cały obiekt jest dostosowany do wymaganych przepisami różnych związków sportowych wymiarów i standardów. Wyposażenie budowanego obiektu w elementy posiadające odpowiednią certyfikację związku piłki siatkowej FIVB jest jednym z najbardziej znaczących elementów samego zamówienia. Zamawiający powołał się na orzeczenia KIO: wyrok z 24 lipca 2014 r. sygn. KIO 1429/14, wyrok z 26 września 2017 r. bez sygnatury, wyrok KIO 1024/08. Zamawiający uważa, że wyrazem realizacji zasady uczciwej konkurencji i równego traktowania jest podanie wykonawcom tych samych warunków zamówienia i egzekwowanie ich w ten sam sposób. Zamawiający powołał także wyrok KIO 1625/23 z 26 lutego 2023 r. uznając, że zapadł w adekwatnym stanie faktycznym i prawnym.

Stan faktyczny:

W SWZ:

ROZDZIAŁ II Opis przedmiotu zamówienia

1. Zakres przedmiotu zamówienia:

1.1 Przedmiotem niniejszego zamówienia jest Budowa sali gimnastycznej w Wiśle Małej na podstawie dokumentacji projektowej pn.: „Rozbudowa budynku szkoły Podstawowej w Wiśle Małej o salę gimnastyczną wraz z rozbiórką istniejącej hali namiotowej, z niezbędną infrastrukturą techniczną i zagospodarowaniem terenu na działkach nr 790/103, 1043/103 w Wiśle Małej przy ul. Sokola nr 10” zatwierdzoną w Decyzji Starosty Pszczyńskiego nr 23.2024 (AB.6740.633.2023.IX) z dnia 11.01.2024 roku

1) Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje rozbudowę Szkoły Podstawowej w Wiśle Małej ul. Sokola 10 o salę gimnastyczną z łącznikiem wraz z systemowymi trybunami (widownią) wraz z rozbiórką istniejącego łącznika i hali namiotowej, ukształtowaniem terenu, w tym ciągów komunikacji pieszej łączące wejścia do budynków oraz niezbędną infrastrukturę techniczną, w tym budowę trzech podziemnych zbiorników p.poż zasilanych poprzez zestaw hydroforowo-pompowy oraz wyposażenie sportowe Sali gimnastycznej.

2. Wykonanie przedmiotu zamówienia.

a) Roboty budowlane objęte przedmiotem zamówienia należy wykonywać zgodnie z przekazaną przez Zamawiającego Dokumentacją projektową (załącznik nr 6 do SWZ), obowiązującymi normami i przepisami prawa, zasadami wiedzy technicznej i sztuki budowlanej, uzgodnieniami dokonanyymi w trakcie realizacji robót z Nadzorem Inwestorskim i Zamawiającym, należytą starannością oraz pod kierownictwem osób posiadających odpowiednie uprawnienia i kwalifikacje, przepisami BHP.

b) Na żądanie Zamawiającego w trakcie wykonywania robót Wykonawca przedłoży atesty, świadectwa, certyfikaty i inne dokumenty potwierdzające jakość i dopuszczenie do stosowania.

c) Wykonawca dokona odbudowy dróg dojazdowych (w razie ich uszkodzenia) do miejsc wykonywania robót objętych zamówieniem do stanu sprzed wejścia na budowę z zachowaniem technologii drogi odtwarzanej, odtworzenia ogrodzeń prywatnych posesji i innych uszkodzonych urządzeń terenowych.

d) Przed przystąpieniem do robót ziemnych należy upewnić się czy na terenie inwestycji nie występują urządzenia podziemne (kable, rurociągi itp.) mogące ulec uszkodzeniu w czasie prowadzonych prac.

e) Należy opracować Szczegółowy Plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (o ile jest wymagany przepisami).

f) Wszystkie dostarczone i zamontowane urządzenia muszą być nowe. Nie dopuszcza się urządzeń prototypowych. Dostarczane urządzenia muszą być pracujące, posiadać wymagane certyfikaty lub deklaracje zgodności CE.

g) Do wykonania zamówienia Wykonawca zobowiązany jest użyć materiałów gwarantujących odpowiednią jakość, o parametrach technicznych i jakościowych odpowiadających właściwościom materiałów przyjętych w projekcie.

h) Wykonawca ma obowiązek posiadać w stosunku do użytych materiałów i urządzeń dokumenty potwierdzające pozwolenie na zastosowanie/wbudowanie (atesty, certyfikaty, aprobaty techniczne, świadectwa jakości).

i) Zabrania się stosowania materiałów nieodpowiadających wymaganiom obowiązujących norm oraz o innych parametrach niż określone w projekcie.

j) Wykonawca zabezpieczy składowane tymczasowo na placu budowy materiały i urządzenia - do czasu ich wbudowania, przed zniszczeniem, uszkodzeniem albo utratą jakości, właściwości lub parametrów oraz udostępni do kontroli przez Inspektora Nadzoru.

k) Wykonawca, jako wytwórca odpadów, jest odpowiedzialny za odzysk lub unieszkodliwienie wszelkich odpadów powstałych w trakcie realizacji robót stanowiących przedmiot zamówienia oraz do wskazania miejsca i procesu zastosowanego odzysku lub unieszkodliwienia tych odpadów.

l) Wykonawca może powierzyć Wykonywanie części robót budowlanych podwykonawcom, z uwzględnieniem postanowień zawartych we wzorze umowy o roboty budowlane.

m) Podczas prac należy ograniczyć do minimum zniszczenie powierzchni biologicznie czynnej, a drzewa i krzewy na czas realizacji inwestycji zabezpieczyć w części podziemnej i nadziemnej zgodnie ze sztuką ogrodnictwa.

n) Prace należy wykonać w sposób nie narażający drzew i krzewów na uszkodzenia.

W bezpośrednim sąsiedztwie drzew zabrania się składowania materiałów przechowywania i uruchamiania maszyn i urządzeń budowlanych. Prace ziemne w obrębie koron drzew należy wykonywać ręcznie nie powodując uszkodzeń systemu korzeniowego.

o) Po zakończeniu robót powierzchnie biologicznie czynne należy przywrócić do stanu poprzedniego (odtworzyć).

p) Wszelkie prace budowlane w sąsiedztwie drzew i krzewów należy wykonywać pod nadzorem osoby posiadającej uprawnienia w zakresie pielęgnacji drzew. Zapłatę za nadzór pokrywa Wykonawca.

3. Dodatkowe obowiązki Wykonawcy:

a) Po stronie Wykonawcy leży wykonanie i poniesienie kosztów:

- nadzoru właścicielskiego budowy i odbioru elementów przedmiotu zamówienia prowadzonego przez służby utrzymania

sieci (wodociągowe, drogowe, elektroenergetyczne). Po zakończeniu robót należy uzyskać protokół odbioru prac prowadzonych w rejonie tych urządzeń.

- czasowego zajęcia gruntów nie należących do Zamawiającego i ponoszenia wszelkich kosztów, opłat i odszkodowań z tym związanych, poniesienia kosztów odszkodowań za szkody wyrządzone podczas prowadzenia robót budowlanych,
- opracowania projektu tymczasowej organizacji ruchu na czas prowadzenia robót w pasach drogowych – o ile zajdzie taka potrzeba,
- zapewnienie i sfinansowanie mediów na czas budowy (energia, woda, ogrzewanie – gdy jest to wskazane technologicznie),
- zorganizowania zaplecza sanitarno-technicznego na placu budowy.
- natychmiastowe usunięcie w sposób docelowy i skuteczny wszelkich szkód i awarii spowodowanych przez Wykonawcę w trakcie realizacji robót,

b) Wytyczenie, bieżąca obsługa geodezyjna budowy, wykonanie geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej – z naniesieniem w państwowych zasobach geodezyjnych

c) Zaplecze Wykonawcy: urządzenie i utrzymanie zaplecza wykonawcy na czas prowadzenia robót oraz jego likwidacja po zakończeniu realizacji inwestycji.

d) Wykonywanie i pokrycie kosztów wszelkich przeglądów oraz serwisów zamontowanych wszystkich urządzeń oraz systemów, wraz z wymianą elementów eksploatacyjnych, w celu utrzymania warunków gwarancji wynikających z kart gwarancyjnych oraz dokumentacji techniczno-ruchowych tych urządzeń oraz systemów, w tym - choć nie wyłącznie - przeprowadzania badań UDT zamontowanych urządzeń, konserwacji urządzeń dźwigowych, przeprowadzania badań wydajności hydrantów, wymiany filtrów w centralach wentylacyjnych, konserwacji systemu klimatyzacji w okresie trwania gwarancji

e) Ubezpieczenie Wykonawcy; Zamawiający wymaga od Wykonawcy posiadania ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej związanej z przedmiotem zamówienia przez okres nie krótszy, niż od daty zawarcia niniejszej umowy do daty odbioru końcowego przedmiotu umowy.

4. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia zawiera Dokumentacja techniczna – Załącznik nr 6 do SWZ.

5. Zamawiający informuje Wykonawcę, iż dołączone przedmiary robót budowlanych są dokumentami pomocniczym tj. stanowią podstawę informacyjną do wyceny przedmiotowego zamówienia, zostały podane po to, aby ułatwić Wykonawcom sporządzenie oferty.

6. Zaleca się, aby każdy z Wykonawców dokonał oględzin miejsca robót na etapie sporządzania ofert celem sprawdzenia warunków panujących w miejscu objętym przedmiotem zamówienia.

7. Nad realizacją zadań będzie prowadzony nadzór inwestorski.

8. Jeżeli w opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający odnosi się do norm, europejskich ocen technicznych, specyfikacji technicznych oraz innych systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 ustawy Pzp, to jest obowiązany wskazać, że dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym, a odniesieniu takiemu towarzyszą wyrazy lub „równoważne”.

8.1 Wymienione w jakiegokolwiek części dokumentacji (załącznik nr 6 do Specyfikacji Warunków Zamówienia SWZ) : nazwy własne, marki wyrobów, materiałów, technologii nie są obligatoryjne dla wykonawców.

8.2 Wykonawca ma prawo do zaoferowania innych wyrobów, materiałów, technologii pod warunkiem zapewnienia parametrów technicznych co najmniej identycznych z parametrami określonymi w dokumentacji zamówienia lub wyższych

8.3 Jeżeli dokumentacja stanowiąca załącznik nr 6 do SWZ wskazywałyby w odniesieniu do niektórych materiałów, wyrobów i technologii znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, źródła szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, w tym w szczególności podane zostały – nazwa własna materiału, wyrobu czy technologii, numer katalogowy lub producent, należy to traktować jako rozwiązanie przykładowe, określające standardy, wygląd oraz wymagania techniczne.

7

8.4 Wszelkie materiały, urządzenia i technologie, pochodzące od konkretnych producentów, określają minimalne parametry jakościowe i cechy użytkowe, jakim muszą odpowiadać materiały, urządzenia i technologie, aby spełnić wymagania stawiane przez Zamawiającego i stanowią wyłącznie wzorzec jakościowy przedmiotu zamówienia, nie mają na celu uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów.

8.5 Tak zastosowane zapisy są tylko w sytuacjach, gdy zamawiający nie był w stanie opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń - w tych wypadkach należy zawsze przyjąć sformułowanie - "lub równoważny"

8.6) Zastosowane przez Wykonawcę materiały, wyroby i rozwiązania równoważne, muszą być co najmniej:

- o tej samej wytrzymałości i trwałości, o tym samym poziomie estetyki (wyroby) ,

- o parametrach technicznych opisanych w dokumentacji przetargowej,
- kompatybilne z istniejącą i projektowaną infrastrukturą,
- spełniać: te same funkcje, wymagania bezpieczeństwa konstrukcji, bhp i p. poż.,
- posiadać stosowne dokumenty dopuszczające do stosowania w budownictwie (atesty i aprobaty techniczne).

8.7 Wykonawca musi udowodnić zamawiającemu, że proponowany materiał, wyrób, technologia lub rozwiązanie jest równoważne, przedstawiając np. wszelkie dokumenty, obliczenia, opinie etc. potwierdzające równoważność.

8.8 Gdziekolwiek w dokumentach przetargowych powołane są konkretne normy i przepisy, które spełniać mają materiały, sprzęt i inne towary oraz wykonane i zbadane roboty, będą obowiązywać postanowienia najnowszego wydania lub poprawionego wydania powołanych norm i przepisów o ile w warunkach umowy nie postanowiono inaczej. W przypadku gdy powołane normy przepisy są państwowe lub odnoszą się do konkretnego kraju lub regionu, mogą być również stosowane inne odpowiednie normy zapewniające równy lub wyższy poziom wykonania niż powołane normy lub przepisy, pod warunkiem ich sprawdzenia i pisemnego zatwierdzenia przez Zamawiającego/Inspektora Nadzoru. Różnice pomiędzy powołanymi normami a ich proponowanymi zamiennikami muszą być dokładnie opisane przez Wykonawcę i przedłożone Zamawiającemu/Inspektorowi Nadzoru do zatwierdzenia.

9 Zamówienie będzie realizowane zgodnie z prawem polskim, w szczególności z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane. Wykonawca robót musi zapewnić wykonanie robót zgodnie z prawem polskim, w szczególności z przepisami techniczno – budowlanymi oraz przepisami dotyczącymi wyrobów, materiałów stosowanych w budownictwie Załącznik nr 6 Dokumentacja techniczna:

Tom III Architektura

Część opisowa:

5.3 Posadzka na sali gimnastycznej

W sali sportowej zaprojektowano posadzkę sportową kombi elastyczną z rolowaną wielowarstwową wykładziną sportową PCV na konstrukcji drewnianej, podwójnie legarowanej na podkładkach – klasa reakcji na ogień B fl, s1 zgodnie z PN-EN 13501-1.

Konstrukcja legarowana, pod legarami dolnymi znajdują się podkładki elastyczne 10mm – jako elementy amortyzujące energię - rozstaw osiowy co około 500 mm. Na podkładkach układany jest ruszt z legarów. Legary dolne o przekroju ok. (szer. x wys.): 90 x 20 mm w rozstawie osiowym co 500 mm. Legary górne o przekroju ok. (szer. x wys.): 90 x 20 mm w rozstawie osiowym co około 500 mm.

Na ślepej podłodze o przekroju ok. (szer. x wys.): 90 x 20 mm, deski w rozstawie co około 70 mm ułożyć kolejną warstwę folii polietylenowej o grubości 0,2 mm. Na folii układane są i mocowane do legarów dwie warstwy płyty wiórowej. Warstwa górna i dolna płyt ma grubość 10mm. Górna warstwa jest szpachlowana masą szpachlową w miejscu styków płyt w celu wyrównania powierzchni, na której będzie układana wykładzina PCV.

Podłoga będzie odsunięta od ścian o ok. 2 cm i wykończona przy ścianach specjalnie wyfrezowana listwą, umożliwiającą swobodny przepływ powietrza z przestrzeni nad podłogą do przestrzeni pod podłogą.

Po ułożeniu podłogi sportowej będą wymalowane linie boisk do siatkówki, koszykówki. Farby użyte do malowania linii muszą być zgodne z wytycznymi producenta nawierzchni sportowej.

Konstrukcja podłogi jest wentylowana. Należy przyjąć 1 ciąg wentylacji wymuszonej na każde 300m² podłogi. Ciągi wentylacji umieszczone w przestrzeni pod podłogowej. Każdy z ciągów musi mieć wydajność min. 100 m³ powietrza na godzinę.

Przedmiar architektura i konstrukcja:

49 d.2.6.1 kalk. Własna Wykonanie wykończenia posadzki w sali gimnastycznej:

podkładki elastyczne + legary dolne oraz górne o wym. 2x9cm + ślepa podłoga z desek o wym. 2x9cm + folia PE + 2x płyta wiórowa + nawierzchnia sportowa wraz z oznakowaniem boisk, specyfikacja zgodnie z projektem m2 352,51 m2 352,510

Wyjaśnienia z 25 marca 2025 r. :

Pytanie 1

Podłoga sportowa, to jeden z najważniejszych i najbardziej istotnych elementów składowych hali sportowej. To właśnie ona bezpośrednio wpływa na zdrowie i komfort osób ćwiczących na tej hali.

Zwracamy uwagę na fakt, iż budowana przez Państwa sala sportowa jest halą pełnowymiarową, jeśli chodzi dyscyplinę, jaką jest siatkówka, stąd dedykowana tu nawierzchnia powinna spełniać wymagania FIVB (International Volleyball Federation), czyli Międzynarodowej Federacji Siatkówki.

Dodajmy, że wymóg posiadania ww. certyfikatu, nie służy tylko do uzyskania możliwości organizowania wyższych rangą imprez sportowych, ale również do wyeliminowania produktów gorszej jakości, które mogą być oferowane w tej samej cenie. O wysokiej jakości wykładziny świadczą posiadane przez nią certyfikaty. W dobie, gdy zalewani jesteśmy materiałami niskiej jakości, czyli zamiennikami, posiadanie certyfikatu Międzynarodowej Federacji Sportowej gwarantuje

nam najwyższą jakość oferowanego produktu oraz pewność, że będzie ona bezpieczna dla użytkowników hali i zadba o prawidłowy rozwój układu stawowo-kostnego osób tam ćwiczących.

1. Wobec powyższego, czy do wyceny należy przyjąć podłogę sportową na ruszcie drewnianym certyfikowanym na zgodność z obowiązującą normą EN 14904 wykończoną wykładziną PCV gr. Min 7,5 mm, posiadającą podstawowy certyfikat federacji sportowej FIVB- certyfikat siatkówki?

2. Czy wykładzina PCV powinna być zbrojona siatką z włókna szklanego, która zabezpiecza wykładzinę przed uszkodzeniami mechanicznymi spowodowanymi m.in. obuwem typu szpilki oraz osprzętem tj. stoliki, krzesła itp. oraz posiadać warstwę wierzchnią PCV gr. min. 2 mm, która odpowiada za żywotność wykładziny, wg. Normy PN EN ISO 24340:2012 wraz z raportem potwierdzającym wskazaną wartość?

Odpowiedź na pytanie 1.1

Jednym z zasadniczych przeznaczeń sali, będzie jej wykorzystanie jako boiska do realizacji podstaw programowych nauczania z przedmiotu wychowanie fizyczne z zakresu tych właśnie dyscyplin sportu. Nie wdrażając się w szczegóły, zauważyć trzeba, że aktualnie obowiązująca podstawa programowa, określona Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 roku w sprawie podstawy programowej wychowania [...], obejmuje między innymi umiejętności ucznia do wykonywania i stosowania w grze technicznych i taktycznych elementów gier: koszykówki, piłki ręcznej i siatkówki, a także uczestnictwo w grach szkolnych i uproszczonych jako zawodnik.

Zamawiający w związku z tym wymaga aby nawierzchnia sportowa posiadała minimum 3 certyfikaty międzynarodowych związków sportowych (siatkówka FIVB, koszykówka FIBA, piłka ręczna EHF lub IHF)

Dowody odwołującego:

Wykaz producentów wykładzin: z dowodu tego wynika, że nawierzchnie:

Graboplast Extreme posiada certyfikaty IHF, FIBA, BWF

Graboplast Supreme posiada certyfikaty IHF, FIBA, BWF

Graboplast VariUse posiada certyfikaty IHF, FIBA

Mondo Vinylsport 6,2 mm posiada certyfikaty IHF, FIBA, BWF,

Mondo Vinylsport 7 mm posiada certyfikaty IHF, FIBA, BWF, IVS

Mondo Vinylsport 9mm posiada certyfikaty IHF, FIBA, BWF, IFF

Gerflor Taraflex Evolution posiada certyfikaty IHF, FIBA, BWF, FIVB, EHF i IFF

Gerflor Omnisports Active+ posiada certyfikaty IHF, FIBA, IFF

-Wyciąg ze strony internetowej fivb.com/inside-fivb/legal/homologation/ z którego wynika, że zatwierdzone przez FIVB podłogi FIVB Approved są produkcji Gerflor

-Z certyfikatu The Federation Internationale de Volleyball wynika, że produkty do pokrywania podłóg sportowych wyprodukowane przez Gerflor Taraflex Performance są homologowane przez FIVB i zatwierdzone do rozgrywek siatkówki FIVB na wysokim poziomie. Produkty mogą być opatrzone logo i napisem FIVB „FIVB Approved”

Dowód zamawiającego:

Wydruk ze strony posir.pszczyna.pl/aktualności/siatkówka, z którego wynika, że rozegrano turniej Minisiatkówki Dziewcząt „Dwójek”, odbył się Turniej Siatkówki Amatorskich Drużyn Mieszanych, rozpoczął się nowy sezon w I Lidze Śląskiej Kobiet siatkarek UKS Centrum przy POSIR Pszczyna, odbył się Turniej Siatkówki Amatorskich Drużyn Mieszanych o Puchar Starosty Pszczyńskiego, dwie młode siatkarki z UKS Centrum przy POSIR Pszczyna zajęły 9 miejsce na Mistrzostwach Polski w minisiatkówce „dwójek”, rozgrywano turniej półfinałowy o awans do II Ligi siatkówki kobiet, odbyły się Mistrzostwa Powiatu Szkół Ponadpodstawowych Chłopców.

KIO nie dopuściła i nie przeprowadziła dowodów ze strony katalogowej producenta Gerflor, wydruku ze strony internetowej fivb.com/inside-fivb/legal/homologation, FIVB Homologation Regulations Version: 21 March 2022, certyfikatu The Federation Internationale de Volleyball dla producenta Mondo Vinylsport M z uwagi na przedłożenie tych dokumentów wyłącznie w języku obcym, bez wymaganego tłumaczenia, co jest niezgodne z art. 506 ust. 2 ustawy, a nadto informacje, które miałyby być ustalone za pomocą tych dokumentów nie dotyczą wyłącznie danych technicznych oznaczonych w międzynarodowym języku miar i wag.

Rozważania KIO:

Krajowa Izba Odwoławcza (KIO) dopuściła Eurocomplex spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa z siedzibą w Krzeszowicach, ul. Rynek 10A w charakterze uczestnika postępowania.

KIO nie dopatrzyła się podstaw do odrzucenia odwołania. Rację ma zamawiający, że art. 516 ust. 1 pkt 1 ustawy wskazuje jako element składowy pisma procesowego jakim jest odwołanie telefon przedstawiciela odwołującego. W tej sprawie rzeczywiście odwołujący nie podał numeru telefonu przedstawiciela, a w to miejsce wpisał imię i nazwisko przedstawiciela. Jednak nie wszystkie braki odwołania skutkują odrzuceniem odwołania, przeciwnie po pierwsze braki formalne, które powodują, że odwołanie nie może otrzymać prawidłowego biegu np. brak pełnomocnictwa, brak dowodu uiszczenia wpisu w terminie są brakami uzupełnialnymi i podlegają uzupełnieniu w trybie art. 518 ust. 1 ustawy.

Natomiast są jeszcze braki formalne, których wystąpienie nie powoduje żadnych negatywnych skutków dla nadania biegu odwołaniu. Do takich braków ma zastosowanie art. 518 ust. 2 ustawy, który stanowi, że nieprawidłowe oznaczenie odwołania lub inne oczywiste niedokładności nie stanowią przeszkody do nadania odwołaniu biegu i rozpoznaniu przez Izbę. Obowiązek wskazania numeru telefonu w sytuacji wskazania adresu mejlowego ma właśnie takich charakter braku nie stanowiącego przeszkody w nadaniu odwołaniu prawidłowego biegu. Z odwołującym można bowiem skontaktować się za pomocą poczty elektronicznej, a zatem prawidłowe powiadomienie go o terminie posiedzenia i rozprawy, czy ewentualne inne potrzeby kontaktu z odwołującym nie były ani niemożliwe, ani utrudnione. Tym samym ten brak nie mógł stanowić podstawy do odrzucenia odwołania.

Brak interesu prawnego również nie jest podstawą do odrzucenia odwołania w oparciu o art. 528 ust. 2 ustawy. Przede wszystkim art. 505 ust. 1 ustawy wymienia przesłanki materialnoprawne dopuszczalności odwołania, których brak może być wyłącznie podstawą oddalenia odwołania, a nie jego odrzucenia. Można w tym miejscu wskazać na analogię z art. 189 kpc, w przypadku którego sądy powszechne w sytuacji ustalenia braku interesu prawnego powoda oddalają powództwo, a nie odrzucają pozwu. Dalej dostrzec należy, że ustawa nie ogranicza interesu odwołującego do interesu prawnego, ale określa go szeroko jako interes w uzyskaniu zamówienia. Może być to zatem także interes ekonomiczny. Na etapie kwestionowania postanowień SWZ interes w uzyskaniu zamówienia przejawia się przede wszystkim w tym, że dany wykonawca z racji wykonywanej działalności ma realną szansę na udział w realizacji zamówienia w całości lub w części, samodzielnie lub z innym podmiotem, a warunki zamówienia mu ten udział utrudniają. Odwołujący, co nie było kwestionowane przez zamawiającego, jest producentem rozwiązań podłogowych w tym sportowych nawierzchni wewnętrznych. Zamawiający zgodnie z warunkami zamówienia oczekuje wykonania w budowanej sali gimnastycznej wykładziny sportowej. W ustaleniach stanu faktycznego KIO wskazała fragmenty dokumentacji technicznej, w której wskazywano, że przedmiotem zamówienia jest również system wykładziny sportowej. Skoro tak, to odwołujący ma interes w tym, żeby już na etapie ustalania treści SWZ dążyć do tego, aby mógł zaoferować wykonawcy robót budowlanych swoją sportową nawierzchnię wewnętrzną i brak udział w tym postępowaniu, albo jako dostawca tej nawierzchni na rzecz wykonawcy robót, albo ją wykonać jako wykonawca wspólnie ubiegający się o zamówienie razem z wykonawcą robót budowlanych albo brać udział jako podwykonawca w zakresie wykonania wykładziny sportowej. W tym stanie rzeczy KIO doszła do przekonania, że odwołujący jest wykonawcą rozumieniu art. 7 pkt. 30 ustawy – bowiem wykonawcą w rozumieniu tego przepisu jest osoba prawną, która oferuje na rynku dostawę produktów lub świadczenie usług. Niewątpliwie zatem jest to podmiot uprawniony. W ocenie KIO odwołujący także w odwołaniu należycie i wystarczająco wykazał interes w uzyskaniu zamówienia, a zatem także przesłanka materialnoprawna dopuszczalności odwołania została w tym przypadku wypełniona. W tym zakresie KIO w całości podziela stanowisko KIO wyrażone w powołanym przez zamawiającego wyroku z 23 czerwca 2023 r. sygn. akt KIO 1625/23.

Odwołanie zasługuje na uwzględnienie w zakresie zarzutu podstawowego to jest zarzutu naruszenia przez zamawiającego art. 99 ust. 4 ustawy w związku z art. 16 ustawy przez opisanie przedmiotu zamówienia w sposób, który utrudnia uczciwą konkurencję, z uwagi na postawienie wymogu, wskazującego na konieczność zastosowania produktu jednego producenta. W ocenie KIO odwołujący uprawdopodobnił, że certyfikat FIVB posiada wyłącznie producent Gerflor. KIO zbadała tabelę zawierającą wykaz producentów wykładzin sportowych i wskazane w tej tabeli linki i stwierdziła, że dane podane przez odwołującego, co do posiadanych przez systemy wykładzin sportowych certyfikatów odpowiadają informacjom, podawanym przez ich producentów. Z zestawienia tego wynika, że wyłącznie Gerflor w odniesieniu do wykładziny Taraflex Evolution deklaruje, że posiada certyfikat FIVB, co więcej odwołujący złożył ten certyfikat wraz z tłumaczeniem. Zamawiający natomiast nie wykazał, że poza tym producentem istnieją inni producenci wykładzin, którzy mogą zaoferować wykładziny posiadające certyfikat FIVB. Zamawiający przedłożył na te okoliczności dowody wyłącznie w języku obcym bez ich tłumaczenia na język polski, co powodowało, że były one niezgodnie z art. 506 ust. 2 ustawy i nie mogły zostać dopuszczone. Zamawiający powoływał sprawę KIO 1625/23 na wykazanie dopuszczalności dowodu w języku obcym. W ocenie KIO zamawiający błędnie odczytał informację o dokumentach w języku angielskim. Zamawiający uznał, że złożono wyłącznie dokumenty w języku obcym bez ich tłumaczeń, co nie odpowiada rzeczywistemu stanowi faktycznemu tamtej sprawy bowiem na str. 17 i 18 KIO wprost przytacza treść tłumaczeń tych dokumentów nawet zaznaczając, że jakiś wyrazów nie przetłumaczono :

„- regulacje homologacji obiektów sportowych FIVB w języku angielskim, przetłumaczony fragment: „4.3. W sytuacji, gdy Laboratorium Testowe FIVB dojdzie do wniosku, że podłoga sportowa spełnia wymagania FIVB: 4.3.1. FIVB przygotowuje kontrakt na homologację, który będzie zawierał specyfikację wymienioną w Artykule 3.4.2. FIVB Regulacji Homologacji 2018. 4.3.2. Po podpisaniu kontraktu homologacyjnego i zapłacie wynagrodzenia za badania i/lub opłaty administracyjnej [nie przetłumaczono „(if any)” – zgodnie z tłumaczem google – „jeśli w ogóle”], podłoga sportowa zostanie uznana za homologowany materiał sportowy (Artykuł 2.2.3. Regulacji o homologacji 2018). FIVB wówczas wystawi certyfikat homologacji (Artykuł 3.5. FIVB Regulacji Homologacyjnych FIVB.”

- regulacje dotyczące obiektów FIVB w języku angielskim pkt 15 str. 30: „teren zawodów i sprzęt muszą być zgodne z

Oficjalnym Układem Boiska Zawodów FIVB (patrz Umowa Organizatora i/lub Podręcznik Zawodów)."

Tym samym argument zamawiającego o odmiennej praktyce KIO w sprawie sygn. akt KIO 1625/23 nie mógł się ostać. Co więcej ustawodawca stawia stronom w postępowaniu odwoławczym minimalne wymogi co do sposobu sporządzenia tłumaczeń wymagając tłumaczeń przysięgłych wyłącznie w przypadku nakazania złożenia takiego tłumaczenia przez KIO, co KIO może zrobić tylko w uzasadnionych przypadkach. Do takich uzasadnionych przypadków najczęściej można zaliczyć spór pomiędzy stronami, co do dokładności tłumaczenia. Tym samym argument zamawiającego, że miałby trudności ze sporządzeniem tłumaczenia dokumentu nie mógł być uznany za wiarygodny.

Odwołujący zatem uprawdopodobnił, że zamawiający opisał przedmiot zamówienia przez wskazanie konkretnego certyfikatu charakteryzującego określony produkt oferowany przez konkretnego wykonawcę. Niewątpliwie skoro odwołujący nie dysponuje produktem posiadającym taki certyfikat, to działanie zamawiającego eliminuje go z postępowania i eliminuje jego produkt. Wskazanie przez zamawiającego na możliwość wykazania się oznaczeniem IVS Tested nie zmienia stanowiska KIO, bo nie przedstawiono dowodu, że to oznaczenie jest równoważne z certyfikatem FIVB, a odwołujący temu stanowisku przeczył. Rację ma też odwołujący co do tego, że zamawiający nie wskazał w udzielanej odpowiedzi na pytanie, że dopuszcza zaoferowanie wykładziny oznaczonej jako IVS Tested.

Zgodnie z art. 99 ust. 4 ustawy przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, w szczególności przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę, jeżeli mogłoby to doprowadzić do uprzywilejowania lub wyeliminowania niektórych wykonawców lub produktów.

W ocenie KIO zamawiający dopuścił się właśnie takiego zakazanego opisu przedmiotu zamówienia.

Zamawiający ma rację, co do tego, że ma prawo zamówić przedmiot zamówienia zgodny ze swoimi potrzebami, jednak w ocenie KIO zamawiający również nie uprawdopodobnił, że faktycznie posiada takie uzasadnione potrzeby. Przeciwnie argumenty o możliwości rozgrywek na poziomie krajowym czy międzynarodowym lub stanowienie przez rozbudowywany obiekt bazy treningowej dla zawodników o randze krajowej lub międzynarodowej, czy zamiarze komercyjnego wykorzystywania obiektu pojawiły się dopiero w odpowiedzi na odwołanie. W dokumentacji technicznej brak jest co do wykładziny sportowej jakiś szczególnych wymagań zamawiającego mających świadczyć o zamiarze komercyjnego wykorzystania sali gimnastycznej szkoły podstawowej. Przeciwnie jak wynika z odpowiedzi udzielonej przez zamawiającego w odpowiedzi na pytanie 1.1 zamawiający wprost wskazał na zupełnie inne przeznaczenie wykładziny sportowej niż ma to miejsce w odwołaniu. Zamawiający wskazał bowiem:

„Jednym z zasadniczych przeznaczeń sali, będzie jej wykorzystanie jako boiska do realizacji podstaw programowych nauczania z przedmiotu wychowanie fizyczne z zakresu tych właśnie dyscyplin sportu. Nie wdrażając się w szczegóły, zauważyć trzeba, że aktualnie obowiązująca podstawa programowa, określona Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 14 lutego 2017 roku w sprawie podstawy programowej wychowania [...], obejmuje między innymi umiejętności ucznia do wykonywania i stosowania w grze technicznych i taktycznych elementów gier: koszykówki, piłki ręcznej i siatkówki, a także uczestnictwo w grach szkolnych i uproszczonych jako zawodnik.”

Zatem nawet na chwilę ustanawiania wymogu posiadania 3 certyfikatów, w tym certyfikatu FIVB, zamawiający nie planował wykorzystania sali gimnastycznej inaczej niż dla zajęć wychowania fizycznego oraz zawodów szkolnych czy międzyszkolnych. Co więcej materiał dowodowy złożony przez zamawiającego również nie potwierdza, że nawet na wykładzinie sportowej posiadającej, jak wynikało z odpowiedzi na odwołanie certyfikat FIVB, którą dysponuje POSIR nie są rozgrywane inne mecze siatkówki niż rozgrywki amatorskie, juniorskie i drugoligowe. Tym samym zamawiający nawet nie uprawdopodobnił, że posiada uzasadnione potrzeby w uzyskaniu wykładziny sportowej certyfikowanej przez FIVB. Ten stan faktyczny odróżnia w sposób wyraźny tę sprawę od powołanej przez zamawiającego sprawy KIO 1625/23. W sprawie KIO 1625/23 zamawiający uprawdopodobnił swoje uzasadnione potrzeby przedstawiając dowody na to, że sala gimnastyczna ma stanowić zaplecze treningowe dla zawodników HWS „Urania” na czas remontu tej hali, co więcej przedstawił już zawarte umowy najmu sali, a także prośby o rezerwację, a także wykazał, że na sali będą trenować zawodnicy piłki ręcznej seniorzy, którzy uczestniczą w zawodach na szczeblu centralnym. Takie okoliczności nie zostały ustalone przez KIO w tej sprawie, co skutkuje odmiennym rozstrzygnięciem od rozstrzygnięcia powołanego przez zamawiającego.

KIO uwzględniła zarzut podstawowy w całości i w konsekwencji nakazała zamawiającemu postąpić zgodnie z żądaniem odwołującego.

Zarzut naruszenia przez zamawiającego art. 99 ust. 1 w zw. z art. 99 ust. 6 ustawy przez brak określenia kryteriów stosowanych w celu oceny równoważności został postawiony jako zarzut alternatywny i jak wynika ze sformułowanego żądania oczekiwał jego rozpoznania wyłącznie w przypadku nie uwzględnienia zarzutu podstawowego. Wobec takiej jednoznacznej postawy odwołującego, KIO nie rozpoznała zarzutu alternatywnego, bowiem uwzględniła zarzut podstawowy. W konsekwencji należało uznać, że odwołanie zostało uwzględnione w całości i nie było podstawy do podziału kosztów pomiędzy stronami.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 574 i 575 ustawy, tj. stosownie do wyniku postępowania, z uwzględnieniem postanowień Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie szczegółowych rodzajów kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania z dnia 30 grudnia 2020 r. (Dz.U. z 2020 r. poz. 2437) na podstawie par. 7 ust. 1 pkt 1 cyt. rozporządzenia obciążając kosztami uiszczonego wpisu odwołującego, nadto na podstawie par. 5 ust. 2 w związku z par. 7 ust. 1 pkt. 1 Izba zasądziła od zamawiającego na rzecz odwołującego zwrot kosztów uiszczonego wpisu oraz wydatków pełnomocnika odwołującego w kwocie 3 600zł. zgodnie ze złożoną fakturą.

Przewodnicząca: